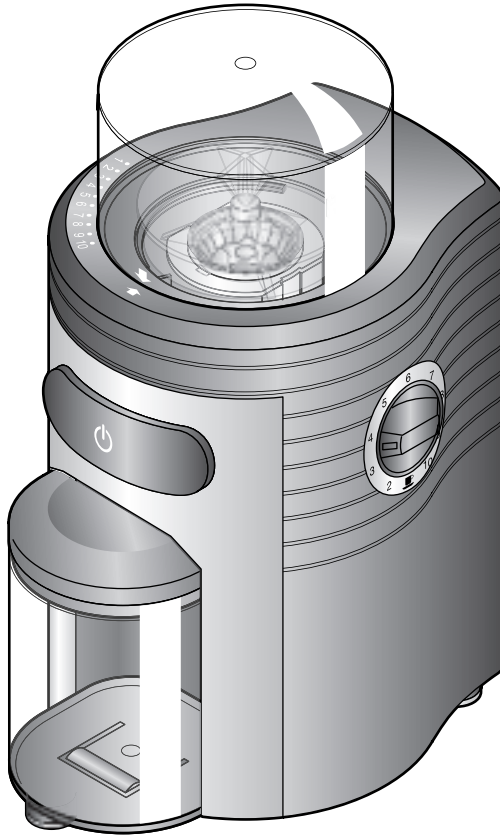




Kahve öğütücüsü



tr Kullanım Kılavuzu ve Garanti Bilgileri

Tchibo GmbH D-22290 Hamburg • 54240ABXVII • 2017-02

Değerli Müşterimiz!

Yeni elektrikli kahve öğütücünüz ile kahveyi demlemeden önce taze bir şekilde öğütürsünüz. Böylelikle değerli aromalar kahve hazırlanana kadar çekirdeklerde natürel şekilde kalır.

Kahve öğütücüsü bir öğütme bölümüne sahiptir ve böylelikle kahve tozunu aromasını koruyacak şekilde hazırlamaktadır.

Öğütme derecesi, kahveyi filtre makinesinde veya elle demleme için iriden ekstra inceye kadar kişiye özel ayarlanabilir. Bir seferde bir ila on fincanlık kahve tozu öğütebilirsiniz.

Yeni kahve öğütücünüzü güle güle kullanın.

Tchibo Ekibiniz



www.tchibo.com.tr/kilavuzlar

Küçük kahve bilimi

Çekirdeklerin kalitesi

Kahve çekirdeklerinin taze olması eşsiz kahve keyfi için çok önemlidir. Bundan dolayı sadece taze çekirdekler kullanın.

Çekirdeklerin muhafaza edilmesi

Çekirdekler öğütücünün haznesinde birkaç gün taze kalır. Ancak hazneyi çok fazla doldurmayın, aromalarını kaybetmemeleri için sık sık çekirdek ilave edin.

Kalan çekirdekleri aromaları taze kalacak şekilde saklayın: Hava almayan bir kabın içerisinde buzdolabında çekirdekler üç haftaya kadar taze kalır. Çekirdekler derin dondurucuda da dondurulabilir ve burada üç aya kadar taze kalabilir.

İçindekiler

2 Küçük kahve bilimi	12 Temizleme
3 Bu kılavuza dair	13 Tıkanmaları giderme
4 Güvenlik uyarıları	13 Teknik bilgiler
6 Genel bakış (ambalaj içeriği)	14 Sorun / Çözüm
7 Kahve öğütme	14 İmha etme
7 Hazırlama	15 Garanti belgesi
7 Öğütme derecesini ayarlama	15 Teknik destek
8 Kahve çekirdeklerini doldurma	16 Garanti şartları
9 Doğru dozajlama	
9 Çalıştırma	
10 Öğütülmüş kahvenin alınması	

Bu kılavuza dair

Bu ürün çeşitli emniyet tertibatlarına sahiptir. Yinede güvenlik uyarılarını dikkatle okuyun. Kaza sonucu ortaya çıkabilecek yaralanmaları ve hasarları önlemek için ürünü yalnızca bu kullanım kılavuzunda belirtildiği şekilde kullanın.

Gerektiğinde tekrar okumak üzere bu kılavuzu saklayın.

Bu ürün başkasına devredildiğinde, bu kılavuz da beraberinde verilmelidir.

Kullanım kılavuzundaki işaretler:



Bu işaret sizi yaralanma tehlikelerine karşı uyarır.



Bu işaret, elektriğin neden olabileceği yaralanma tehlikelerine karşı uyarır.

TEHLİKE sözcüğü, olası ciddi yaralanmalara ve hayati tehlikeye karşı uyarır.

UYARI sözcüğü, olası yaralanmalara ve ciddi maddi hasarlara karşı uyarır.

DİKKAT sözcüğü, olası hafif yaralanmalara ya da hasarlara karşı uyarır.



Ek bilgiler bu işaretle gösterilmiştir.



Kullanım amacı

Kahve öğütücüsü sadece kahve çekirdeklerinin öğütülmesi için kullanılır. Evlerdeki ihtiyaca göre tasarlanmıştır. Ticari yerlerdeki mutfaklarda, tarımsal alanlarda, kahvaltı evlerinde veya otel müşterileri tarafından kullanılması önerilmez.

Kahve öğütücüsü sadece kuru iç mekanlarda kullanım için uygundur.

Elektronik cihaz kullanım kabiliyeti kısıtlı olan yetişkinler ve çocuklar için TEHLİKE

- Bu cihazın çocuklar tarafından kullanılmasına izin verilmez. Cihazı ve elektrik kablolarını çocuklardan uzak tutun. Çocukların bu cihaz ile oynamaları yasaktır.
- Bu cihaz, yeterli fiziksel, duyuşsal veya zihinsel yeteneğe veya yeterli tecrübeye sahip olmayan, gözetim altında olmadan ve kullanımdan dolayı meydana gelecek olan tehlikeleri idrak edemeyen kişilerce kullanılamaz.
- Çocukları ambalaj malzemesinden uzak tutun. Aksi takdirde boğulma tehlikesi vardır!

Elektriğin sebep olabileceği TEHLİKELER

- Kahve öğütücüyü ve fişi asla suya daldırmayın yoksa elektrik çarpması riski söz konusudur.
- Kahve öğütücüyü asla gözetimsiz çalıştırmayın.
- Cihazı, sadece bağlantısı talimatlara uygun olarak yapılmış ve cihazın teknik bilgileri ile uyumlu bir şebeke gerilimine sahip olan bir prize takın.
- Uzatma kablosu kullanmayın.
- Elektrik fişini şu durumlarda prizden çıkarın:
 - ... çalıştırma sırasında arızalar meydana geldiyse,
 - ... her kullanımdan sonra,
 - ... cihazı gözetimsiz bıraktığınızda,
 - ... hazne veya toplama kabını cihazın üzerine yerleştirirken veya çıkarırken,
 - ... fırtınalı havalarda,
 - ... cihazı temizlemeden önce.Bu arada kablodan değil, daima fişten tutarak çekin.
- Elektrik kablolarının fişini gerekli durumlarda hızlı çıkarabilmek için kolay ulaşabileceğiniz bir priz kullanın. Kabloyu, takılmaları neden olmayacak şekilde yerleştirin.

- Elektrik kablosu bükülmemeli veya sıkışmamalıdır. Elektrik kablosunu sıcak yüzeylerden ve keskin kenarlı cisimlerden uzak tutun.
- Cihazda veya elektrik kablosunda gözle görülür hasar varsa veya cihaz yere düşmüşse artık kullanılmamalıdır.
- Üründe herhangi bir değişiklik yapmayın. Elektrik kablosunu kendiniz değiştirmeyin. Cihazdaki veya elektrik kablosundaki onarım çalışmalarını sadece yetkili bir serviste veya servis merkezinde yaptırın. Usulüne uygun olmayan onarımlar nedeniyle kullanıcı için büyük tehlikeler oluşabilir.

Yaralanma UYARISI

- Hareketli parçalar kesik ve ezilmelere neden olabilir. Kahve öğütücüsünü asla yerleştirilmemiş toplama kabı ve haznenin kapağı olmadan kullanmayın. Makineyi kullanırken ellerinizi öğütme bölümünden uzak tutun. Cihaz prize takılı olduğu müddetçe asla açıklıklara ellerinizi sokmayın. Muhtemel tıkanıklıkları gidermeden önce her zaman elektrik fişini çekin.
- Cihazın ayrıntılı bir şekilde temizlenmesi ile ilgili bilgileri „Temizleme“ bölümünde bulabilirsiniz.

- Cihazın usulüne uygun olmayan kullanımı yaralanmalara neden olabilir.

DİKKAT - Maddi hasar tehlikesi var

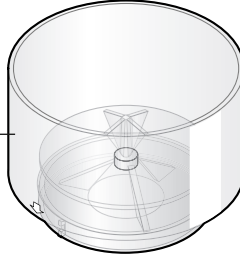
- Cihaz sadece kısa süreli işletim için tasarlanmıştır. 2 dakikalık bir işletim süresinden sonra cihazın 10 dakika soğumasını sağlayın.
- Cihazı, iyi temizlenebilen ve erişilmesi kolay olan sağlam, düz bir zemine koyun.
- Ocak veya fırın gibi ısı kaynaklarına yeterince mesafe bırakın.
- Temizleme için sert kimyasallar, tahriş edici ya da aşındırıcı temizlik maddeleri kullanılmamalıdır.
- Sadece orijinal aksesuar kullanın.
- Kahve öğütücüsü ile sadece kahve öğütün. Diğer gıdaların öğütülmesi cihaza zarar verebilir.
- Hazneyi her kullanımdan önce yabancı nesneler bakımından kontrol edin.
- Bazı boyalar, plastikler veya mobilya bakım ürünleri kaymayı önleyen ayakları bulundukları yüzeye etki edebilir ve yumuşatabilir. Her ihtimale karşı kahve makinesinin altına kaymayan bir altlık koyun.

Genel bakış (ambalaj içeriği)

Hazne için kapak



Hazne



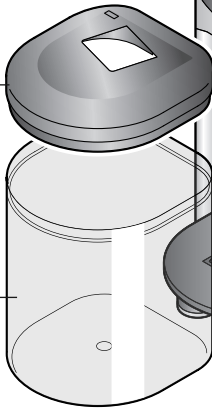
Öğütme derecesini ayarlama

Öğütme derecesi alanı:
1 (ince tane) ile 10 (iri tane)

Çalıştırma tuşu

Toplama kabı için
kapak

Toplama kabı



Öğütme bölümü

Dozajlama-
Döndürme şalteri

Dozajlama alanı:
2 ila 10 fincan

Elektrik
kablolu

Kablo sarma

Kahve öğütme

Hazırlama

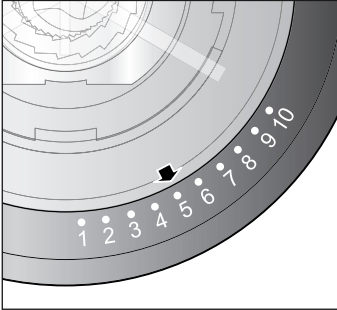
	TEHLİKE - Elektrik çarpması sonucu ölüm tehlikesi • Kahve öğütücüyü ve fişi asla suya daldırmayın yoksa elektrik çarpma riski söz konusudur.
	Yaralanma UYARISI • Cihazı temizlemeden önce elektrik fişini çekin.

- Muhtemel üretim artıklarını gidermek için kahve öğütücüsünü ilk kullanımdan önce temizleyin (bkz. „Temizleme“ bölümü).

Öğütme derecesini ayarlama

	DİKKAT - Maddi hasar tehlikesi var • Eğer haznede önceden kahve çekirdekleri bulunuyorsa, öğütme derecesini artık sadece çalışan öğütme bölümünde ayarlayın. Aksi halde çekirdekler öğütme diskleri arasında sıkışabilir ve motoru bloke eder.
--	--

- İstenilen öğütme derecesini 1 ila 10 arasında, kahve çekirdeklerini doldurmadan **önce** ayarlayın. Böylelikle tek çekirdeklerin öğütme bölümünde sıkışması önlenmiş olur.



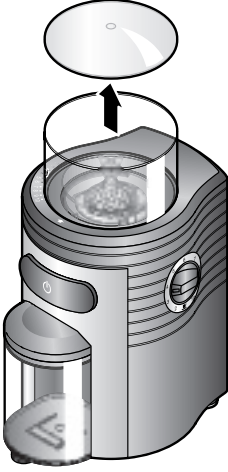
- Hazneyi ok, haznede istenilen sayıyı gösterene kadar döndürün.

Takip eden değerler sadece oryantasyonu sağlamaktadır. Kahveyi hazırlarken en doğru öğütme derecesini deneyerek bulabilirsiniz.

- 1 - 2** = ince toz; Espresso için uygun
3 - 7 = orta incelikte toz; ev tipi filtre makinesinde kahve hazırlama için uygundur
8 - 10 = kalın toz; üstten bastırmalı (French press) kahve hazırlamak için uygundur

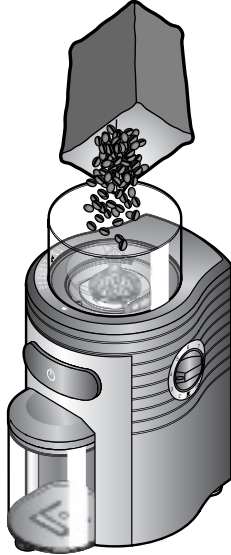
Kahve çekirdeklerini doldurma

1. Haznenin kapağını çıkarın.



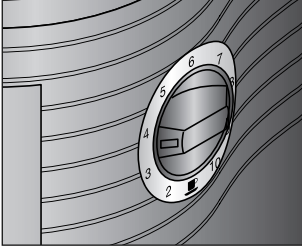
2. Kahve çekirdeklerini hazneye doldurun.

3. Kapağı tekrar kapatın.



Hazneye en fazla 150 gr kahve çekirdeği doldurulabilir. Kahve tozu için olan toplama bölümü ise 100 gr alır. Toplama kabını zamanında boşaltın. Toplama bölümü aşırı dolu olduğunda cihaz tıkanabilir.

Doğru dozajlama



- Dozajlama şalteri ile istenilen miktardaki kahve tozunu ayarlayın. Bir seferde 2 ila 10 fincanlık kahve tozu öğütebilirsiniz.



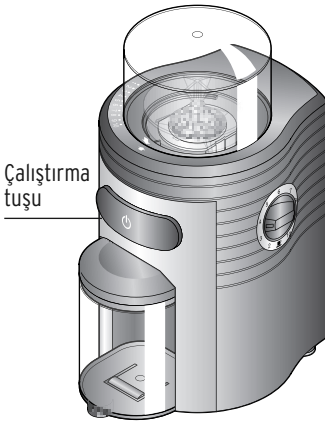
Dozajlama-Döner şalteri üzerindeki fincan verileri oryantasyon içindir. Değişik kahve türleri, çevre etkileri örn. suyun sertlik derecesi, fincanların ebatları ve son olarak da kişisel damak tadınız, dozajlama sırasında başka ayarların yapılmasını gerektirebilir.

- Hangi dozajın hoşunuza gittiğini deneyin.

Çalıştırma

DİKKAT - Maddi hasar tehlikesi var

- Cihaz sadece kısa süreli işletim için tasarlanmıştır. Yaklaşık 2 dakikalık bir işletim süresinden sonra cihazın en az 10 dakika soğumasını sağlayın.



1. Toplama kabının doğru şekilde yerine oturduğundan emin olun. Döner haldeki öğütme bölümden kaynaklanabilecek bir yaralanmayı önlemek için diğer yandan bir güvenlik şalteri motorun çalışmaya başlamasını önler.
2. Elektrik fişini prize takın.
3. Çalıştırma tuşuna basın. Ayarlanan kahve miktarı öğütüldüyse, kahve öğütücüsü kendiliğinden durur.
4. Elektrik fişini prizden çekin.



Eğer öğütme işlemini zamanından önce bölmek istiyorsanız çalıştırma tuşuna basın.

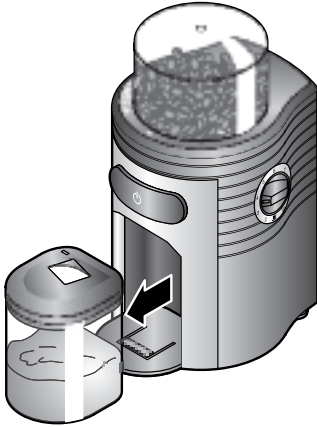
Eğer kahve öğütücüsünde çok az kahve çekirdeği bulunduyorsa: Kahve öğütücüsü kısa süreliğine boşta çalıştıysa sorun değildir, hatta öğütme bölümü temizlenmiş olur.

Öğütülmüş kahvenin alınması

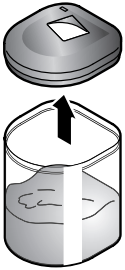


Yaralanma **UYARISI**

- Toplama bölümünü çıkarmadan veya hazneyi açmadan önce her zaman önce motorun durmasını bekleyin.



1. Toplama bölümünü hafifçe aşağıya bastırın ve cihazdan çekin.



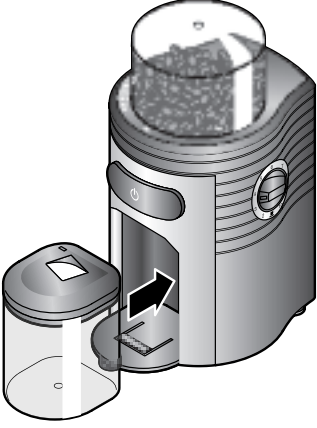
2. Kapağı açın ve kahve tozunu alın.



Hazneye en fazla 150 gr kahve çekirdeği doldurulabilir. Kahve tozu için olan toplama bölümü ise 100 gr alır. Toplama kabını zamanında boşaltın. Toplama bölümü aşırı dolu olduğunda cihaz tıkanabilir.

3. Kapağı tekrar kapatın.

4. Toplama bölümünü tekrar cihaza itin.
Bu sırada hafif bir direnç ile aşağıya doğru bastırın.



Fazlalık olan kahve tozunu toplama bölümünde bırakmayın. En iyisi bir kabın içerisinde buzdolabında saklamanızdır. Bu şekilde daha uzun taze kalır.

Taze aromalı kahvenizi içerken keyifli anlar dileriz.

Temizleme



TEHLİKE - Elektrik çarpması sonucu ölüm tehlikesi

- Kahve öğütücüyü ve fişi asla suya daldırmayın yoksa elektrik çarpma riski söz konusudur.



Yaralanma **UYARISI**

- Cihazı temizlemeden önce elektrik fişini çekin.
- Öğütme bölümü keskin kenarlıdır. Öğütme halkasını çıkarırken veya takarken dikkatli olun.

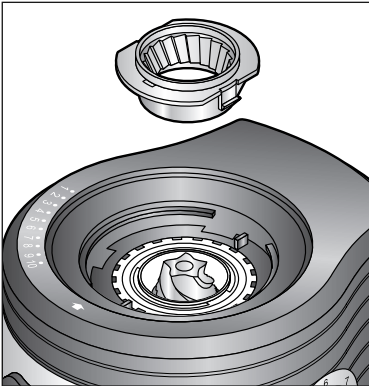
DİKKAT - Maddi hasar tehlikesi var

- Temizleme için sert kimyasallar, tahriş edici ya da aşındırıcı temizlik maddeleri kullanılmamalıdır.



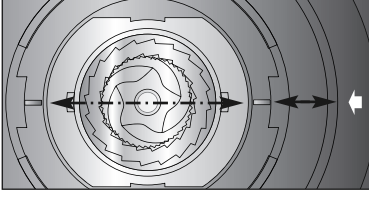
Kalan bütün çekirdekleri çıkarmadan önce hazneyi **çıkarmayın**. Hazne altta açıktır.

1. Elektrik fişini prizden çekin.
2. Kalan çekirdekleri hazneden alın.
3. Hazneyi hazne üzerindeki oklar ve cihaz üzerindeki oklar birbirini gösterene kadar saat yönünün tersine döndürün.
4. Hazneyi çıkarın.



5. Öğütme halkasını cihazın üst kısmından çekin.
6. Temizleme:
 - ▷ Öğütme bölümünü ve öğütme halkasını yumuşak kılları olan bir fırça yardımıyla temizleyin.
 - ▷ Cihazın dışını nemli bir bez ile temizleyin. Kalan toz artıklarını kuru bir fırça ile giderebilirsiniz.

- ▷ Toplama bölümü ve hazneyi çizilmemesi için yumuşak bir bezle ve hassas deterjan ile temizleyin. Ardından her iki hazneyi bol temiz suyla durulayın. Cihaza tekrar yerleştirmeden önce parçaların iyice kurumasını sağlayın.



- Her iki kulakçığın hazneyi üzerine yerleştirmek için konumunda olmasına dikkat edin. Öğütme halkasını hazneye yerleştirin. Tercih ettiğiniz öğütme derecesi için saat yönünde döndürün.

Tıkanmanı giderme

Eğer cihaz artan kahve tozlarından dolayı tıkanırsa en yüksek öğütme derecesinde (**10**) çok az miktarda kahve öğütün. Böylelikle öğütme bölümü tekrar serbest kalır.

Öğütme bölümünü temizlemek için veya sıkışmış kahve çekirdeklerinden kurtarmak için kahve öğütücüsünü birkaç saniye boş çalıştırın:

- Elektrik fişini prizden çekin.
- Kalan çekirdekleri hazneden alın.
- En yüksek öğütme derecesini (**10**) ayarlayın ve fişi prize takın.
- Öğütme işlemini başlatın.
- Çalışan** motorda yeniden ilk öğütme derecesini ayarlayın.

Teknik bilgiler

Model:	260 150
Şebeke gerilimi:	220-240 V ~ 50 Hz
Güç:	150 W
Dolum miktarı (hazne):	150 gr
Dolum miktarı (toplama bölümü):	100 g
Ortam sıcaklığı:	+10 ila +40 °C
Koruma sınıfı:	II ☐

Tchibo için özel olarak üretilmiştir: Tchibo GmbH, Überseering 18,
22297 Hamburg, Germany,
www.tchibo.com.tr

Ürün geliştirmeleri çerçevesinde üründe teknik ve dizayn değişikliği yapma hakkımız saklıdır.



Sorun / Çözüm

- Toplama bölümünden kahve tozu taşıyor.
- Çekirdekler öğütücü bölümüne ulaşmıyor (kahve öğütücüsü yüksek seviyeli bir cikleme sesi çıkarıyor).
- Motor çalışmıyor veya zor çalışmıyor gibi kalın bir ses çıkarıyor.
- Motor çalışmıyor.
- Biraz kahve taşması normaldir. Gerçek nedeni statik yüklenmelidir.
- Şekillerden dolayı kahve çekirdekleri köşeli hale gelebilir. Öğütme derecesi ayarını tamamen sola çevirin (1). Elektrik fişini prizden çekin. Çekirdekleri bir kaşık yardımıyla karıştırın. Bu köşeli hale gelmeyi çözer ve çekirdekler öğütme bölümüne doğru gider.
- Öğütme bölümü tıkalı veya bloke. Derhal fişini çekin. Cihazı „Temizleme“ bölümünde anlatıldığı gibi temizleyin.
- Toplama bölümü tam yerine oturmamış.

İmha etme

Ürün ve ambalajı, tekrar kullanılabilen değerli malzemelerden üretilmiştir. Tekrar kullanım sayesinde atıklar azalır ve çevre korunur.

Ambalajı malzeme türüne göre imha edin. Bunun için bölgenizdeki kağıt, mukavva ve hafif ambalaj toplama merkezlerinin sunduğu imkanlardan faydalanabilirsiniz.



Bu sembolle işaretlenen **cihazlar**, ev atıkları ile birlikte atılmamalıdır! Yasalara göre atık cihazlarınızı, ev çöpünden ayrı atmak zorundasınız. Atık cihazları ücretsiz olarak geri alan toplama merkezleri hakkında bilgi için bağlı bulunduğunuz belediyeye danışabilirsiniz.

Garanti belgesi

27.02.2017-140299

Üretici veya İthalatçı Firmanın:

Unvanı: TCHİBO KAHVE MAM.
DAĞ. ve PAZ. TİC. LTD. ŞTİ
Adresi: BARBAROS MAH.
LALE SOK. NO: 2/7
MY OFFİCE BİNASI
ATAŞEHİR - İSTANBUL /
TÜRKİYE
Telefonu: +90 216 575 44 11
Faks: +90 216 576 04 84
e-posta: info@tchibo.com.tr
Yetkilinin
İmzası:
Firmanın
Kaşesi:

MALIN

Cinsi: KAHVE ÖĞÜTÜCÜ
Markası: TCM
Modeli: 260 150
Garanti Süresi: 3 YIL
Azami Tamir
Süresi: 20 iş günü
Bandrol ve Seri No:

Satıcı Firmanın:

Unvanı: TCHİBO KAHVE MAM.
DAĞ. ve PAZ. TİC. LTD. ŞTİ
Adresi: BARBAROS MAH.
LALE SOK. NO: 2/7
MY OFFİCE BİNASI
ATAŞEHİR - İSTANBUL /
TÜRKİYE
Telefonu: +90 216 575 44 11
Faks: +90 216 576 04 84
e-posta: info@tchibo.com.tr
Fatura Tarih ve Sayısı:
Teslim Tarihi ve Yeri:
Yetkilinin
İmzası:
Firmanın
Kaşesi:

Teknik destek

Ürün ile ilgili her türlü soru ve sorunlarınız için

Tchibo Türkiye Teknik Destek Hattı



444 2 826

Tchibo Müşteri Hizmetleri çalışma saatleri hafta içi
09:00 - 19:00 saatleri arasındadır.
e-posta: servis@tchibo.com.tr

Garanti şartları

- 1) Garanti süresi, malın teslim tarihinden itibaren başlar ve **3 yıldır**. (Bu süre 2 yıldan az olamaz)
- 2) Malın bütün parçaları dahil olmak üzere tamamı garanti kapsamındadır.
- 3) Malın ayıplı olduğunun anlaşılması durumunda tüketici, 6502 sayılı Tüketicinin Korunması Hakkında Kanunun 11 inci maddesinde yer alan;
a) Sözleşmeden dönme,
b) Satış bedelinden indirim isteme,
c) Ücretsiz onarılmasını isteme,
ç) Satılanın ayıpsız bir misli ile değiştirilmesini isteme, haklarından birini kullanabilir.
- 4) **Tüketicinin bu haklardan ücretsiz onarım hakkını** seçmesi durumunda satıcı; işçilik masrafı, değiştirilen parça bedeli ya da başka herhangi bir ad altında hiçbir ücret talep etmeksizin malın onarımını yapmak veya yaptırmakla yükümlüdür. Tüketici ücretsiz onarım hakkını üretici veya ithalatçıya karşı da kullanabilir. Satıcı, üretici ve ithalatçı tüketicinin bu hakkını kullanmasından müteselsilen sorumludur.
- 5) Tüketicinin, **ücretsiz onarım hakkını** kullanması halinde malın;
 - Garanti süresi içinde tekrar arızalanması,
 - Tamiri için gereken azami sürenin aşılması,
 - Tamirinin mümkün olmadığının, yetkili servis istasyonu, satıcı, üretici veya ithalatçı tarafından bir raporla belirlenmesi durumlarında; **tüketici malın bedel iadesini, ayıp oranında bedel indirimini veya imkân varsa malın ayıpsız misli ile değiştirilmesini** satıcıdan talep edebilir. Satıcı, tüketicinin talebini reddedemez. Bu talebin yerine getirilmemesi durumunda satıcı, üretici ve ithalatçı müteselsilen sorumludur.
- 6) Malın tamir süresi **20 iş gününü**, binek otomobil ve kamyonetler için ise **30 iş gününü** geçemez. Bu süre, garanti süresi içerisinde mala ilişkin arızanın yetkili servis istasyonuna veya satıcıya bildirimi tarihinde, garanti süresi dışında ise malın yetkili servis istasyonuna teslim tarihinden itibaren başlar. Malın arızasının **10 iş günü** içerisinde giderilememesi halinde, üretici veya ithalatçı; malın tamiri tamamlanıncaya kadar, benzer özelliklere sahip başka bir malı tüketicinin kullanımına tahsis etmek zorundadır. Malın garanti süresi içerisinde arızalanması durumunda, tamirde geçen süre garanti süresine eklenir.
- 7) Malın kullanma kılavuzunda yer alan hususlara aykırı kullanılmasından kaynaklanan arızalar garanti kapsamı dışındadır.
- 8) Tüketici, garantiden doğan haklarının kullanılması ile ilgili olarak çıkabilecek uyuşmazlıklarda yerleşim yerinin bulunduğu veya tüketici işleminin yapıldığı yerdeki **Tüketici Hakem Heyetine veya Tüketici Mahkemesine** başvurabilir.
- 9) Satıcı tarafından bu **Garanti Belgesinin** verilmemesi durumunda, tüketici **Gümrük ve Ticaret Bakanlığı Tüketicinin Korunması ve Piyasa Gözetimi Genel Müdürlüğüne** başvurabilir.

Ürün numarası: 260 150
